

ISTEK FORMU WÖFL-CARD REQUEST FORM WÖFL-CARD



SİRKET COMPANY NAME	
YETKİLİ CONTACT	
ADRES ROAD	
İL / İLCE / POSTAKODU POSTAL CODE /	
ÜLKE COUNTRY	
MAIL ADRES E-MAIL COMPANY	
FATUR MAIL ADRESİ E-MAIL BILLING	
TEL NO PHONE NUMBER	
CEP NO MOBİL NUMBER	
FAKX FAX	
TİCARET MAYIT NO TRADE REGISTER	
SICİL MAHKEMESİ REGISTRY COURT	
VERGİ NO UID-NUMBER	

I / We apply for Wölfl Fuel Cards for vehicles according to the enclosed list (Page 2).

AYLIK HACİM ESTIMATED MONTHLY FUEL VOLUME IN LITERS	
KULLANILAN AKARYAKIT KARI OTHER SCHEMES	

KILOMETRE SORU KM QUERY	İGEN YES ☐	NEM NO ☐
LİTRE LİMİT/24 LİTER LİMİT / 24H.	İGEN YES ☐	NEM NO ☐
FILO ŞİFRE FLEETS PIN REQUEST		
WEBSAYEA EİRİŞ BİLGİLERİ? LOG-IN-DATE FOR ONLINE ACCESS WANTED?	İGEN YES ☐	NEM NO ☐

Andreas Wölfl Transport GmbH
Bayernstrasse 24
A-5071 Wals - Siezenheim

Tel: +43(0)662-85 68 59
Fax: +43(0)662-85 68 59-50
E-Mail: tankstelle@woelfl-trans.at

Crossing Europe with Wölfl

WWW.WOELFL-TRANS.AT

Yer, tarih
Place and dat

damga ve yasal olarak bağlayıcı imza
Stamp and legally bound authorized



LISANS TABAKLAR AŞAĞIDAKI İÇİN YAKIT KARTLARI
FUEL CARDS FOR FOLLOWING LICENSE PLATES:

NO/ NR.	Plaka License Plate	İç maliyet pozisyon Internal Account Track
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		

Andreas Wölfl Transport GmbH
Bayernstrasse 24
A-5071 Wals - Siezenheim

Tel: +43(0)662-85 68 59
Fax: +43(0)662-85 68 59-50
E-Mail: tankstelle@woelfl-trans.at

Crossing Europe with Wölfl

WWW.WOELFL-TRANS.AT

Yer, tarih
Place and dat

damga ve yasal olarak bağlayıcı imza
Stamp and legally bound authorized

GENEL TİCARİ ŞARTNAMESİ

ANDREAS WÖFL TRANSPORTGESELLSCHAFT M.B.H. FİRMASININ



1. TİCARİ İLİŞKİNİN KURULASI

Müşteriye ait kart müracaat dilekçesi Wöfl tarafından yakıt kartının gönderilmesi/verilmesi veya Wöfl tarafından müracaatın kabul edildiğine dair beyanın gönderilmesi ile kabul edilmiş sayılır.

2. YAKIT MÜŞTERİLERİ VEYA YAKIT KARTLARI

Wöfl yakıt müşterileri arasında iki ayrı tür farklılığı gözetir:

- Yakıt kartı olmayan yakıt müşterileri
- Yakıt kartı olan yakıt müşterileri, bunlar için yetkilendirilme PIN Kodu gereklidir.

Bu yakıt kartları müşteriler veya onların görevlilerinin ülke içinde ve yabancı ülkelerde mal ve hizmet satın almalarına yetki vermektedir.

3. SEVKİYATLAR VE HİZMETLER

Sevkiyatlar ve hizmetler prensip olarak Wöfl partnerleri ile yapılmış olan uygun sözleşmelere dayalı olarak Wöfl nam ve hesabına yapılır.

Bazı istisnai durumlarda bir Wöfl partneri ile meydana gelmesi mümkün olmayan veya sadece kısmen yapılabilecek işlerde Wöfl kendi hizmet sunumunun aracılığıyla yaparak Wöfl müşterisi nam ve hesabına konuyu karşılar müşterisi ise Wöfl'ün bu esnada doğan masrafları karşılamakla mükellef olur.

Devlet tarafından alınan toban ücretlerinde, örneğin Avusturya cumhuriyetinde olduğu gibi Wöfl'ün müşterisi kendi adına ve nam ve hesabına borçlanılan ücretlerin yol işletmecisine ödenmesi ile ilgili olarak bir Wöfl partnerini görevlendirir. Wöfl müşterisine karşı doğan avans ve harcamalar tutarlarındaki hakları üstlenir.

4. HESAPLAMALAR VE BEDELLER

Hesaplamalar için prensip olarak transaksyonun yapıldığı günde geçerli olan sabit fiyatlar, Wöfl partnerlerinin fiyatları ayrıca bölge dışı liste fiyatları ve tespit edilmiş olan geçiş ücretleri baz alınır. Wöfl prensip olarak Euro bazında hesapları yapar fakat ödemelerin başka kurda yapılmasını da talep edebilir. Wöfl geçerli olan listesine uygun olarak servis zamları ve ücretleri talep eder. Bu servis zamları ve ücretlerinin listesi müşteriye her zaman için talep halinde görülebilir.

5. PIN KODU OLAN YAKIT KARTI

Müşterilere her bir yakıt kartı için madde 2b de gösterildiği gibi bir PIN kodu (=şahsi tanımlama numarası) verilir. Müşteri bu PIN kodunu gizli tutmak ve yakıt kartından ayrı bir yerde muhafaza etmek zorunda olup, ancak kendisi tarafından yakıt kartının kullanımına müsaade edilen yetkili şahıslara bunu bildirebilir ve ancak bu şahıslara gizli tutma mecburiyetini de kendisi sağlamak zorundadır. PIN kodunun özellikle de yakıt kartı üzerine not edilmemesi gereklidir.

Yakıt kartları Wöfl'ün mülkiyetinde olup, devredilemez ihtimamla saklanması gerekir ve yetkili olmayan üçüncü şahısların müdahalesinden korunması gereklidir. Özellikle yakıt kartının gözetim altında bulunmayan bir araçta bırakılmasına müsaade edilmez.

6. KARTIN BLOKE EDİLMESİ, FESİH VE DEĞİŞİKLİKLER

a) Wöfl her zaman için yakıt kartının kullanımını durdurabilir, ticari ilişkiyi sona erdirebilir veya yakıt kartlarını Wöfl partnerlerinde bloke edebilir. Müşteriye bu işlem yapılmadan önce uygun bir süre içerisinde bilgi verilir.

Yine müşteriler de bu ticari ilişkiyi her zaman için sona erdirebilirler.

b) Müşteri Wöfl'le araç plakasının değişmesi durumunda veya aracı trafikten çeker veya satarsa veya müşterinin firma ismi değişecek olursa derhal bildirmek zorundadır.

c) Şayet önemli bir sebep varsa madde 6.a) da gösterilenler daha önceden haberdar etmeksizin de uygulanabilir.

Bu anlamda önemli nedenler şunlar olabilir:

- Faturaların vadelerinin gelmesinde ve ihtarnamelere rağmen ödenmemesi,
- Hesaptan otomatik ödeme veya hesaptan kesme yetkisi ortadan kaldırılacak olursa
- Müşterinin varlıkları üzerine bir iflas davası talebinde bulunulursa
- Müşterinin varlık şartlarında sadece önemsenmeyecek bir kötüleşme değil ciddi bir kötüleşme tehlikesi mevcutsa

7. KARTIN KAYBEDİLMESİ VE MÜŞTERİ SORUMLULUĞU

a) Hırsızlık, kayıp veya herhangi bir şekilde zayı olma

Yakıt kartlarının hırsızlık, kayıp veya herhangi bir şekilde zayı olması durumunda daha önceden telefonla yapılacak bildirim dikkate alınmaksızın durum Wöfl'le derhal yazılı olarak, telefaksız veya Mail ile bildirilerek bu esnada müşteri numarası ve yakıt kartı numarası ile plaka numarası birlikte bildirilir. Bunun aynısı PIN kodunun üçüncü şahıslara tarafından ele geçirilmesi veya bu tür bir şüphe mevcut olması ve müteakiben ilgili yakıt kartının yeni bir kart ile değiştirilmesi için de geçerlidir. Kötü maksatlı olarak yapılan transaksionlar ile yakıt tankının hırsızlık durumunda müşteri mutlaka cezai şikayet dilekçesi vermek zorundadır.

b) Sorumluluk

Müşterinin sorumluluğu müşterinin bu ihbarı harf a) hükmüne istinaden derhal yazılı olarak teyit etmesi durumunda kendisinin telefonla vereceği ihbar ile ortadan kalkmaktadır.

Müşteri verdiği ihbardan sonraki süre içerisinde de yakıt tankının kaybolması veya kötü niyetli olarak kullanımı süresince de kendi sorumluluk alanında yapılan bu işlemlerde sorumluluk taşır. Özellikle madde 5 deki taahhütlerini ihlal ederse veya yakıt kartını ihtimamla saklamazsa veya bu sözleşmeden doğan taahhütlerinin kastı veya kaba kusur neticesi ihlal edilmesi nedeni ile yakıt kartının kötü niyetli olarak kullanımı ortaya çıkmışsa kendi sorumluluğu kendisine aittir. Bu maddedeki belirtilen kötü niyetli kullanımdan kasıt sahte bir yakıt kartı ile yapılan transaksionlar için de geçerli oluşudur.

8. MÜŞTERİNİN ÖDEME TAAHHÜDÜ MÜLKİYETİ MUHAFAZA VE TEMİNATLAR

Müşterinin ödeme taahhüdü mallar hizmetler ve bir otoyolun ücrete tabii olarak kullanımının yapılması ile başlar. Bu aynı şekilde Wöfl yakıt kartı ile başka türde mal ve hizmetlerin satın alınması durumunda da geçerlidir. Ödeme tamamen yapıncaya kadar sevki edilen malın mülkiyeti Wöfl'e aittir. Kararlaştırılmış ödeme vadesinin dolmasından sonra herhangi bir ihtara gerek kalmadan temerrüde girmiş sayılır. Ödemenin temerrüde girmesi, borç dekontlarının ödenmemesi çek veya senetlerin protestosu durumunda tüm alacak muaccel hale gelir ve temerrüt süresi için yıllık %8 faiz uygulanır.

Temerrüt nedeni ile herhangi bir doğabilecek zararın geçerli kılınması her zaman için mümkündür. Bununla ilgili olarak müşterinin daha düşük bir zarar olduğunu ispat etme hakkı baki kalır.

Wöfl müşterisinden uygun teminatlar talebinde bulunabilir.

9. HESAP KONTROLÜ VE İTİRAZLAR

Sevki irsaliyesinde belgelenen ve yine yakıt kartı ile elektronik yolla kayıt edilen yakıt alma/hizmetler (otoyol ücreti dahil) ve mal alımları yapılmış kabul edilir. Müşteri Wöfl'ün açtığı faturaları derhal kontrol edecek ve fatura tarihinden sonraki en geç 1 ay içerisinde ve yazılı olarak faturada itirazı yapılan veriler ile kendi itirazlarının eksiksiz gerekçelerini yazılı, telefaksız veya E-Mail ile ihbar ederek bildirir. Aksi takdirde her tür itiraz yolu kapalıdır ve fatura tutarı onaylanmış sayılacaktır ancak faturanın müşterinin suçu olmadan kontrol edilebilmesinin imkansız olması durumunda bu geçerli değildir. Ödeme taahhüdü ve ödeme vadesi bu tür bir ihbar nedeni ile geciktirilmiş sayılmaz.

10. GARANTİLER, SORUMLULUK KAPSAMI VE TAZMİNAT

a) Mallar veya hizmetlerin kalitesi ve/veya ade-di açısından yapılacak reklamasyonların Wöfl firmasına veya Wöfl partnerlerine mallar/hizmetlerin alınması ve kullanılmasından sonraki 24 saat içerisinde yazılı olarak, telefaksız veya E-mail ile ihbar edilmesi gerekir, aksi takdirde mallar/hizmetler onaylanmış sayılır. Wöfl'ün herhangi bir tedarik mecburiyeti bulunmamaktadır. Wöfl partnerleri gerçi hizmet vermeye yetkilidir fakat bu taahhüdün altında değildir. Tedariklerin yapılmasını tamamen engelleyen mücbir sebepler, daha önceki tedarikçilerin sevkiyat yapmaması, diğer daha önceden görülmüş mümkün olmayan olaylar ve Wöfl partnerleri benzin istasyonları şebekesinde olabilecek değişiklikler nedeni ile Wöfl herhangi bir şekilde sorumluluk altına alınamaz.

b) Wöfl ancak kasıt veya kaba kusur hallerinde tazminat ödemekle mükelleftir.

11. BİLDİRİMLER

Müşteri adres veya kendi hukuksal ilişkilerinde olabilecek her tür değişikliği Wöfl'le derhal bildirmek mecburiyetindedir. Müşteri kendisine ihtar edilmesine rağmen genel ticari şartnamenin dışına çıkacak olursa, özellikle ihtar edilmesine rağmen ödemelerinde temerrüde düşecek olursa ve Wöfl bunun üzerine yakıt kartlarını bloke ederse bu takdirde Wöfl tüm Wöfl partnerlerine bununla ilgili bilgi verecektir.

12. ŞAHSİ BİLGİLER

Sözleşmenin işlemleri ve müşteri hizmetleri açısından müşterinin şahsi bilgileri Wöfl ve onun partnerleri tarafından kayda alınacaktır.

13. MAHSUP VE GERİDE TUTMA HAKKI

Wöfl'ün alacaklarına karşılık müşteri bazı alacaklarını ancak bu karşılığın alacakları tartışması ve hukukun kesinleşmesi olarak tespit edildi ise mahsup edebilir. Bunun aynısı geride tutma haklarının geçerli kılınmasında da geçerlidir.

14. YAN AKİTLER

Sözlü olarak yapılmış yan akitle mevcut değildir.

15. TİCARİ ŞARTNAMESİNDEKİ DEĞİŞİKLİKLER

Wöfl genel ticari şartnamesindeki değişiklikler hakkında müşteriye devamlı bilgi verilecektir. Yakıt kartının kullanımı ile Wöfl genel ticari şartnamesinin değişikliklerini müşteri www.woelfl-trans.at web sayfasında yayınlanan yeni metni ile görebilecektir. Ek olarak Wöfl genel ticari şartnamede olabilecek değişikliklere güncel faturalarda ikaz ederek değinecektir.

16. MAHKEME MAHALLİ

Dava anlaşmazlıklarının görüldüğü mahkemelerin mevcut olduğu ülkenin hukuku kullanılır. Ticari ilişkiden doğacak anlaşmazlıklarda (ticari ilişkinin sona ermesinden sonra dahi) her iki taraf için mahkeme mahalli Salzburg'dur.

Faturalama adresinin Türkiye'de olduğu müşterilerde mahkeme mahalli olarak İstanbul kararlaştırılmış olup burada kesinlikle genel ticari şartnamenin Almanca' sını uygulanacaktır.

17. SALVATOR MADDESİ

Genel ticari şartname hükümlerinden birisinin geçersiz olması halinde diğer hükümler geçerliliğini koruyacaktır.

Andreas Wöfl Transport GmbH
Bayernstrasse 24
A-5071 Wals - Siezenheim

Tel: +43(0)662-85 68 59
Fax: +43(0)662-85 68 59-50
E-Mail: tankstelle@woelfl-trans.at

Crossing Europe with Wöfl

WWW.WOELFL-TRANS.AT

Yer, tarih
Place and dat

damga ve yasal olarak bağlayıcı imza
Stamp and legally bound authorized